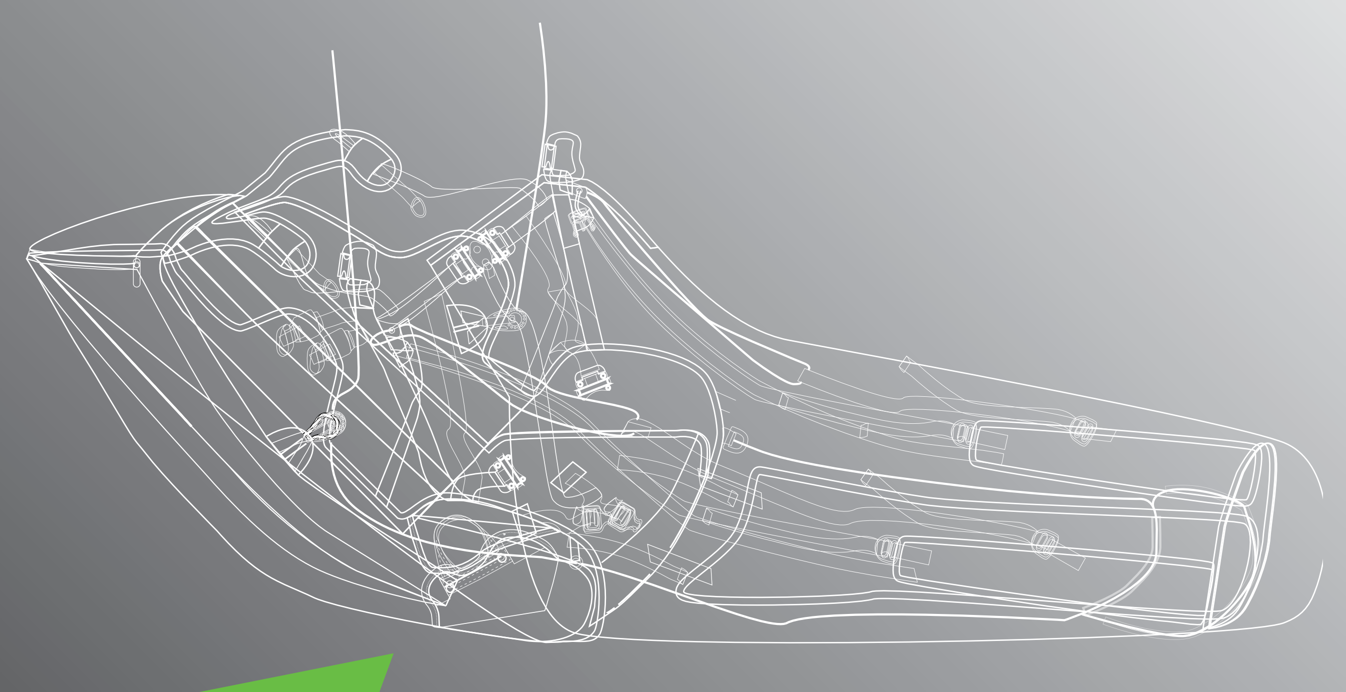


SUP'AIR

Skypper

Notice d'utilisation

SUPAIR-VLD
PARC ALTAÏS
34 RUE ADRASTÉE
74650 ANNECY CHAVANOD
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725' E

Indice de révision 20130416FR



Nous vous remercions d'avoir fait le choix de la SKYPPER ! Nous sommes heureux de pouvoir ainsi vous accompagner dans notre passion commune : le parapente.

SUP'AIR conçoit, produit et commercialise des accessoires pour le vol libre depuis 1984. Choisir un produit SUP'AIR, c'est ainsi s'assurer de près de 30 ans d'expertise, d'innovation et d'écoute. C'est aussi une philosophie: celle de se perfectionner toujours et de faire le choix d'une production de qualité en Europe.

Vous trouverez ci-après une notice que nous avons voulu complète, explicite et nous l'espérons, plaisante à lire. Nous vous en conseillons une lecture attentive!

Sur notre site www.supair.com vous trouverez les dernières informations à jour concernant ce produit. Si toutefois vous avez plus de questions, n'hésitez pas à contacter un de nos revendeurs partenaires. Et bien entendu, toute l'équipe SUP'AIR reste à votre disposition info@supair.com .

Nous vous souhaitons de belles et nombreuses heures de vol, en toute sécurité.

L'équipe SUP'AIR

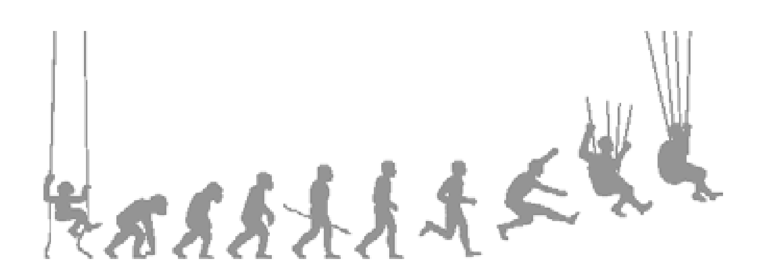


Table des matières

Crédits photos :
Joël FAVRE, SUP'AIR



Bienvenue dans le monde de la SKYPPER : un monde de performance, de confort et de précision de pilotage. Vous avez entre vos mains une sellette complète et cependant légère pour des vols toujours plus hauts et plus longs. Bien calé dans votre assise, vous allez pouvoir accompagner tous les mouvements de votre voile avec une finesse exceptionnelle, pour votre plus grand plaisir de pilote. Avec la SKYPPER, (re)découvrez le plaisir de naviguer au long cours dans le ciel.

Après avoir pris connaissance de ce manuel nous vous invitons à tester votre sellette sous un portique avant le premier vol.

N. B : Trois indications vous aideront à la lecture de cette notice :

 Conseil

 Attention !

 Danger !!






Fiche technique


Hauteur du dos (cm)


Hauteur du réglage d'inclinaison de dossier (cm)

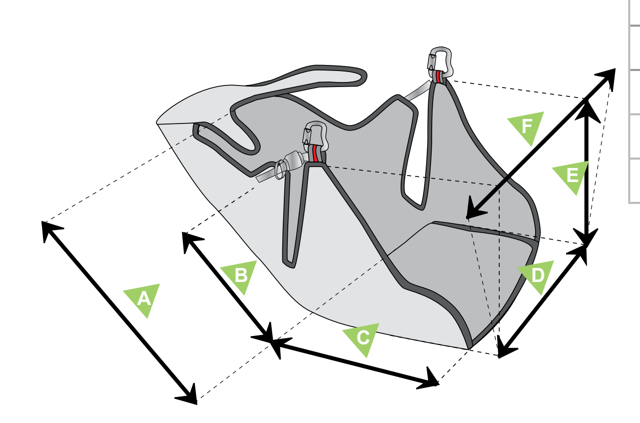

Longueur d'assise (cm)


Largeur d'assise (cm)


Hauteur des points (cm)


Distance entre les points (cm)


Longueur Speedbag (cm)



Modèle	SKYPPER S	SKYPPER M	SKYPPER L	SKYPPER XL
Taille du pilote (cm)	145-170	160-190	170-195	185-205
Poids du pilote (kg)	50-60	50-75	55-90	85-110
Poids de la sellette (complète, kg)	5.345	5.445	5.545	5.645
Pratique	Parapente uniquement			
Hauteur du dos (cm)	59	60	62	65
Hauteur du réglage d'inclinaison de dossier (cm)	30	30	30	35
Longueur d'assise (cm)	45	45	46	46
Largeur d'assise (cm)	35	35	36	36
Hauteur des points (cm)	45			
Distance entre les points (cm)	36-46			
Longueur Speedbag (cm)	95	101	109	111
Système d'amortissement : Airbag (Volume)	Non			
Système d'amortissement : Bumpair (Épaisseur)	Oui - 15 cm			
Certification	EN 1651 - LTF			
Vol : Tandem (Pilote-Passager)	Non-Non			
Vol : Figures acrobatiques	Non			
Décollage : Treuillage	Oui			
Compatibilité mousquetons largables	Oui			



Choisir la taille de votre sellette est important. Vous trouverez ci-dessous un tableau d'équivalence des tailles/poids qui vous permettra de choisir la taille de votre sellette. Nous recommandons toutefois un essai en portique dans différentes tailles auprès d'un de nos revendeurs partenaires afin de choisir la taille qui vous conviendra le mieux.

Liste complète des centres d'essais sur www.supair.com

Taille / Poids	1m45	1m50	1m55	1m60	1m65	1m70	1m75	1m80	1m85	1m90	1m95	2m	2m05
50	XS	XS	XS/S	S	S	S							
55	XS	XS	S	S	S	S	S/M						
60	XS/S	XS/S	S	S	S	S/M	S/M	M					
65			S	S	S/M	S/M	M	M	M/L				
70			S	S/M	M	M	M	M	L				
75				S/M	M	M	M	M	L	L			
80					M	M	M	M/L	L	L	L		
85						M	M/L	L	L	L	L/ XL		
90						M/L	M/L	L	L	L/ XL	XL	XL	XL
95							L	L	L/ XL	XL	XL	XL	XL
100									L/ XL	XL	XL	XL	XL
105										XL	XL	XL	XL
110										XL	XL	XL	XL

XS
XS/S
S
S/M
M
M/L
L
L/ XL
XL

1 Accélérateur

2 Poignée du parachute de secours

3 Élévateurs de parachute de secours

4 Joints toriques (x 2)

5 Maillon Rapide® Inox 7 mm(x 1)

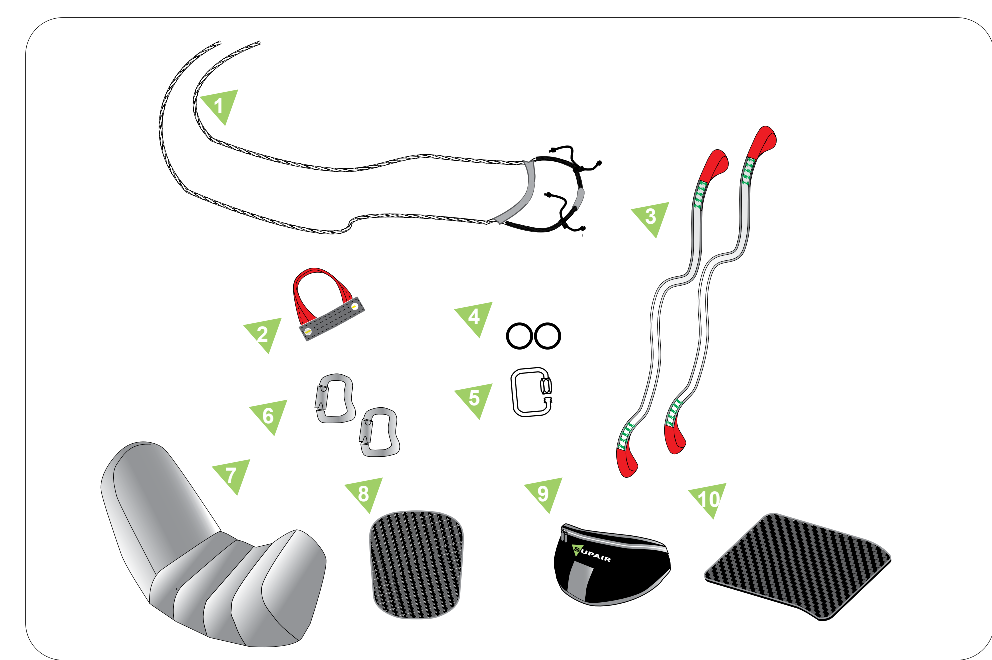
6 Mousquetons automatiques Zicral 30 mm(x2)

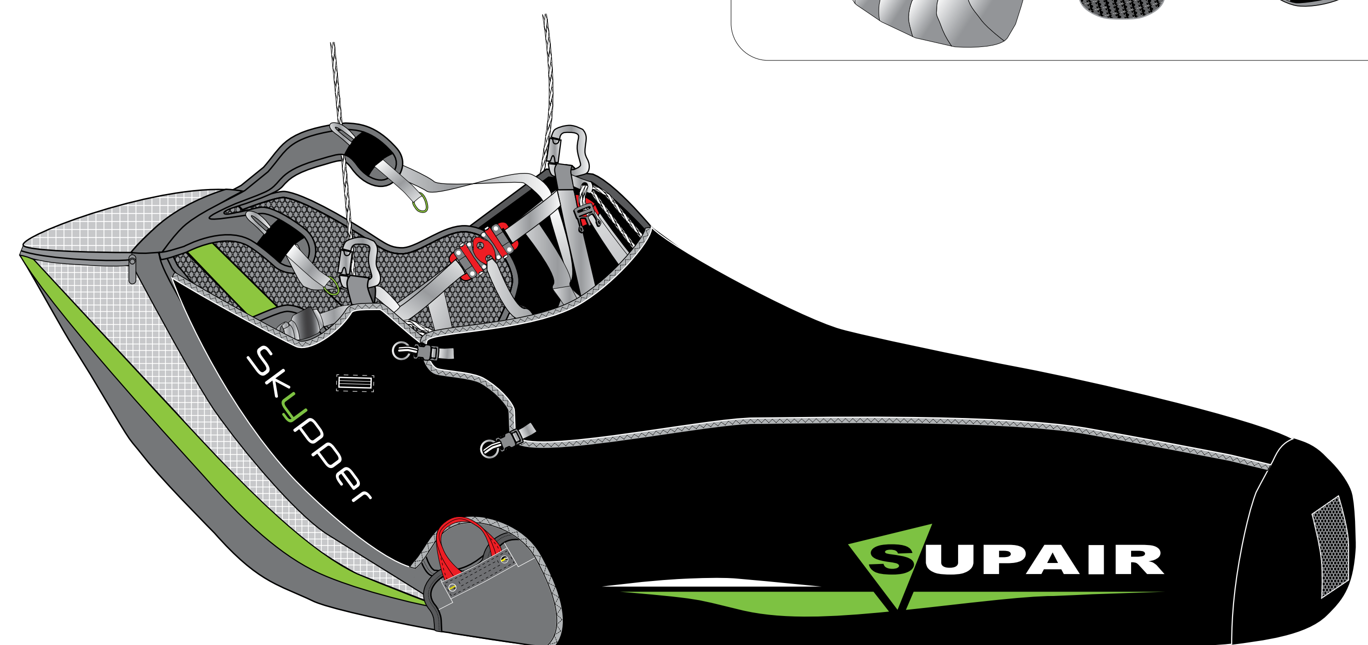
7 Bumpair 15 cm

8 Plateau de pieds Taille unique

9 Cockpit

10 plateau d'assise







Vue d'ensemble de la sellette

Cette illustration va vous aider tout au long de la lecture de cette notice.

1. Boucle automatique de ventrale
2. Safe-T-bar (Brevet Sup'Air A1-1832/981)
3. Boucle automatiques de cuissarde
4. Réglage écartement ventrale
5. Réglage inclinaison du dossier
6. Soutien lombaire
7. Réglage des épaulettes
8. Poche dorsale de rangement
9. Plan de glissement
10. Réglage de l'inclinaison du speed-bag
11. Réglage de la longueur du Speed-bag
12. Plateau de pieds
13. Boucles de fermeture du Speedbag
14. Poignée du parachute de secours
15. Poche du parachute de secours
16. Poulies Harken®



1 Poche dorsale de rangement

2 Poche interne pour poche à eau

3 Poche interne pour ballast (8 litres)

4 Poche latérale de rangement

5 Passage évacuation ballast

6 Élastiques de maintien pour micro

7 Cockpit

Mise en place du BUMPAIR

Le BUMPAIR se met en place une fois pour toutes, il n'y a pas lieu de le sortir de son logement sauf en cas d'un impact de forte intensité : il est alors nécessaire de vérifier qu'il n'a pas subi de dommage(s).



1. Ouvrir la poche zippée arrière

2. Ouvrir le zip interne de la poche (forme en U)

Pousser en avant le BUMPAIR en contrôlant les points suivants :

3. Le haut du BUMPAIR doit être rentré dans le «capuchon» en tissu rouge en haut.

4. Le bas du BUMPAIR doit être rentré dans le «capuchon» en tissu rouge en bas.

Le cockpit se fixe sur la partie droite de la sellette et du Speedbag. En s'installant dans la sellette, le cockpit trouve naturellement sa bonne place, garantissant une visibilité optimale de vos instruments. Démontable facilement, il est toutefois muni d'une plaque velcro porte-instruments, que vous pouvez retirer facilement lors des briefings.

A- Assembler la boucle femelle(1) et la boucle mâle (2).

B- Assembler les velcros du cockpit (3) et de la languette de Speedbag (4).

C - Passer la boucle mâle du Speedbag (5) dans l'attache par bouton pression (7) puis assembler avec la boucle femelle de la sellette (6).

1 Boucle femelle Sellette

2 Boucle mâle Cockpit

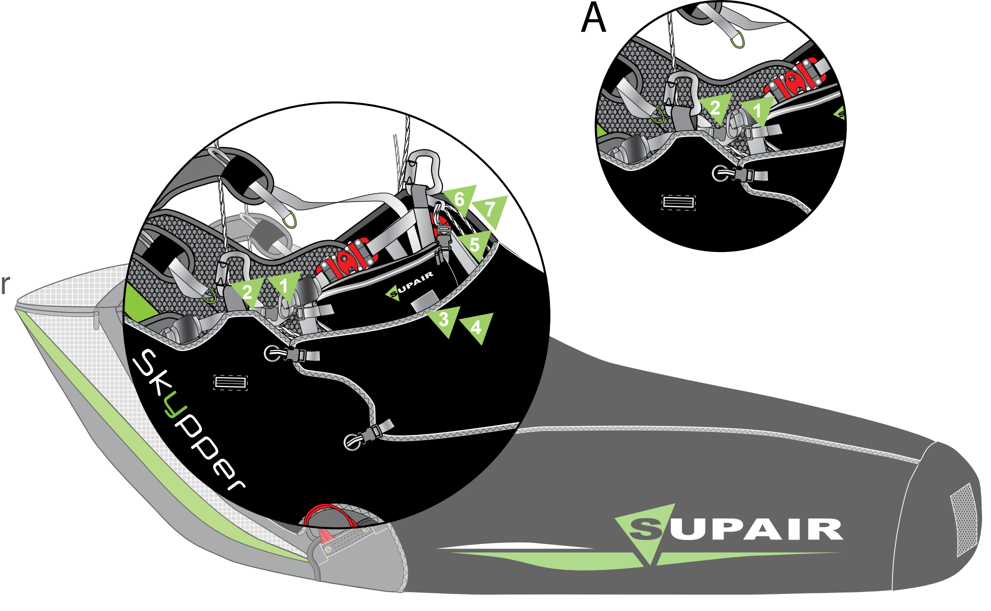
3 Attaches en velcro Cockpit

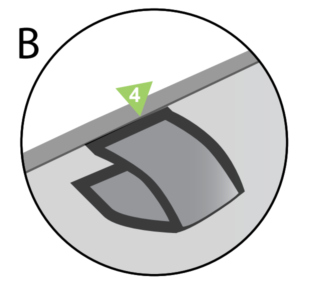
4 Languette avec attaches en velcro sur Speedbag Sellette

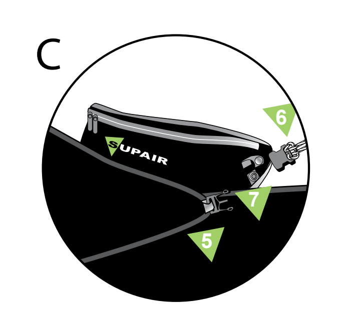
5 Boucle mâle Speedbag – Sellette

6 Boucle femelle montée sur drisse Sellette

7 Attache par boutons pression Cockpit







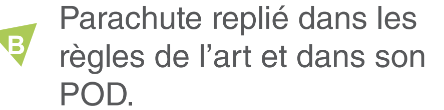



Poche parachute de secours : caractéristiques

- Poche latérale à 2 volets (+ 2 volets internes de compression)
- Verrouillage par câble.
- Poignée côté droit.
- Volume 3 à 8 litres.
- Adapté pour les parachutes de secours SUPAIR Light ou X-tra-lite ainsi que d'autres parachutes solo.



Poignée de parachute SKYP-PER (S2)



Parachute replié dans les règles de l'art et dans son POD.

Connexion de la poignée au POD.



Suspentes du parachute.

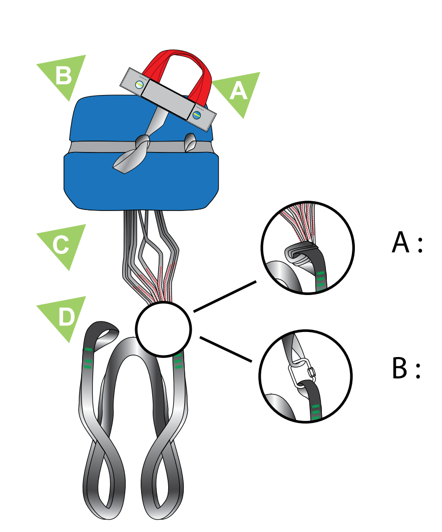
D Élévateurs du parachute (standard ou en Y)

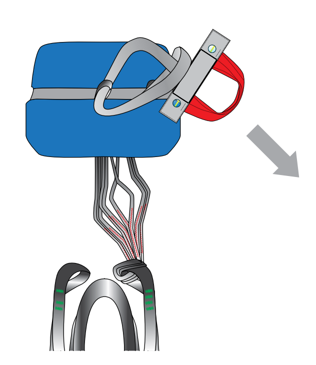


Merci de lire attentivement ! Nous recommandons de faire réaliser l'installation initiale du parachute de secours par une personne compétente.

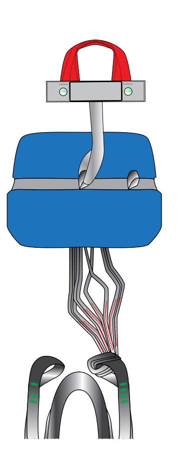
A: Élévateurs en Y : faire une tête d'alouette et connecter les élévateurs à la sellette à l'aide des Maillon Rapide® Inox 6 ou 7 mm (X2). Voir page 14.

B: Élévateurs standard : utiliser un Maillon Rapide® Inox 7mm. Voir page 15.





1. Placer la poignée dans la boucle de sangle du milieu et faire une tête d'alouette avec la poignée.



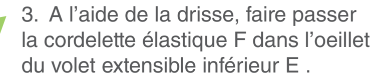
2. Bien serrer la tête d'alouette et vérifier la solidité de l'ensemble.



1. Rentrer le parachute de secours dans la poche de la sellette en laissant dépasser les volets extensibles D et E. La poignée doit être orientée vers le haut

Faire passer les élévateurs du parachute dans le guide élévateurs (les élévateurs doivent se situer derrière le parachute).

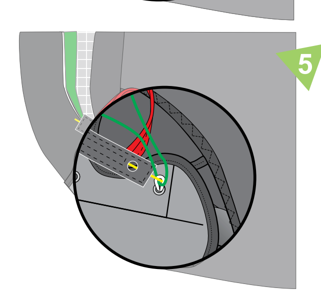
2. Passer une drisse dans la cordelette élastique supérieure F.



3. A l'aide de la drisse, faire passer la cordelette élastique F dans l'oeillet du volet extensible inférieur E .

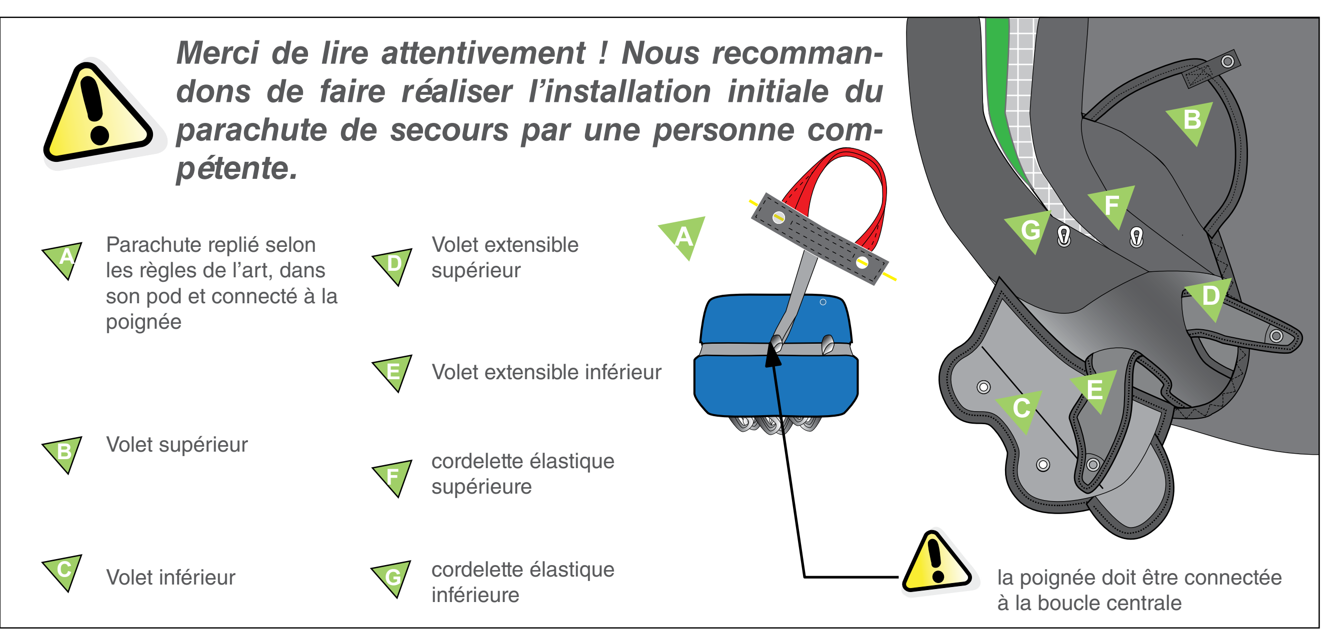
Faire passer le volet extensible supérieur D en dessous du volet extensible inférieur E

4. Toujours à l'aide de la drisse, faire passer la cordelette élastique supérieure F dans l'oeillet droit du volet inférieur C.

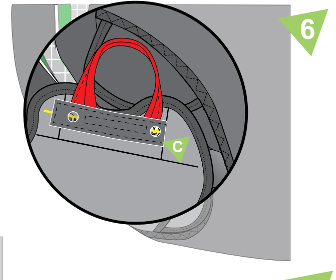


5. A l'aide de la drisse faire passer l'extrémité droite du câble de la poignée dans la cordelette élastique.

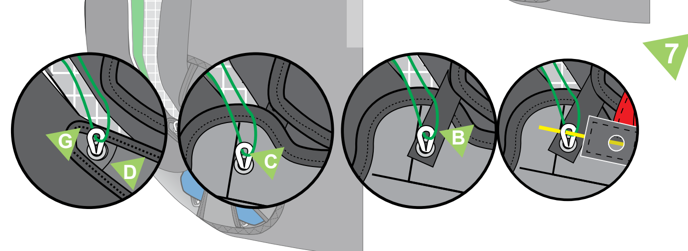
Retirer la drisse doucement afin de ne pas endommager la cordelette élastique.



Une fois le montage effectué, tirez la poignée pour valider la comptabilité et la bonne sortie du parachute de secours (pod + poignée). Puis remontez l'ensemble comme précédemment.

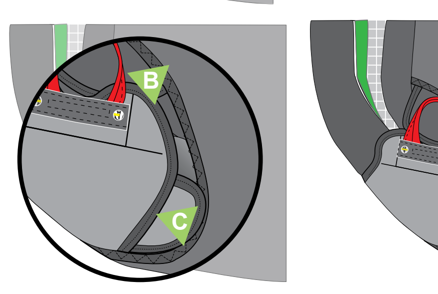


6. Ranger l'extrémité droite de la poignée dans le logement prévu à cet effet sur le volet inférieur C.



7. Passer la drisse dans la cordelette élastique inférieure puis passer la cordelette successivement à travers :
- l'œillet du volet extensible supérieur D
- l'œillet gauche du volet inférieur C
- l'œillet du volet supérieur B.

Faire passer ensuite l'extrémité gauche du câble dans la cordelette.



8. Ranger l'extrémité gauche de la poignée dans le logement prévu à cet effet sur le volet inférieur. Puis ranger l'extrémité droite du volet inférieur sous le Speedbag. Enfin ranger l'extrémité supérieure droite du volet inférieur sous le volet supérieur.



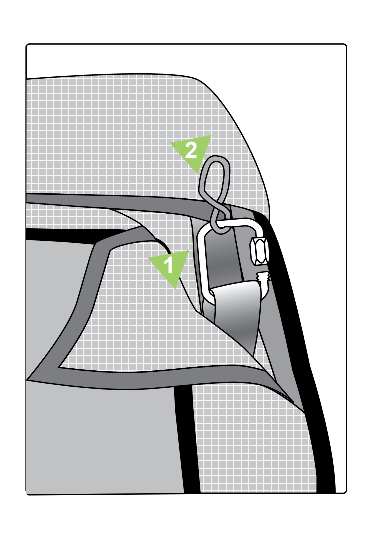
Skypper

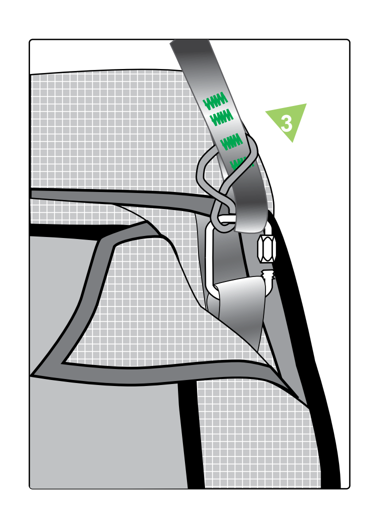
1. Placer le Maillon Rapide® (virole vers le haut et l'extérieur) dans l'anneau de sangle sous le rabat. Placer le joint dans le maillon et le vriller en 8.

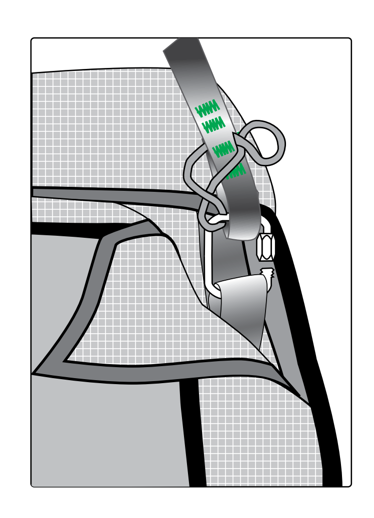
2. Faire passer l'élévateur dans la boucle libre du 8 et dans le Maillon Rapide ®.

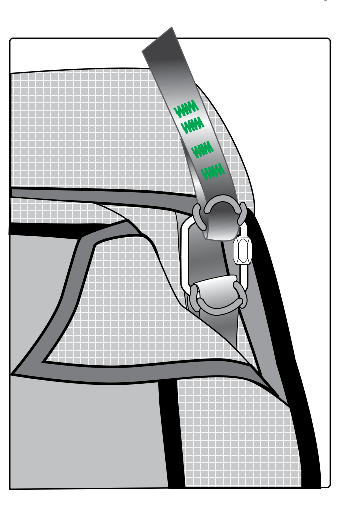
3. Faire une nouvelle boucle vrillée avec le joint et la rentrer dans le Maillon Rapide ®.

4. Répéter 1, 2 et 3 avec un autre joint torique pour l'attache côté sellette. Serrer correctement la virole du Maillon Rapide ®, au besoin avec une pince.









5. Ranger le surplus d'élévateurs proprement sous les rabats.

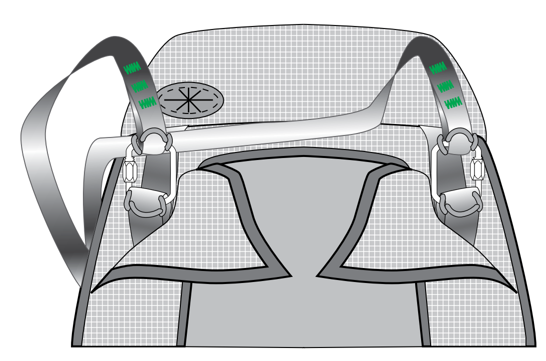
1 Maillon Rapide ® Inox 6mm (x2)

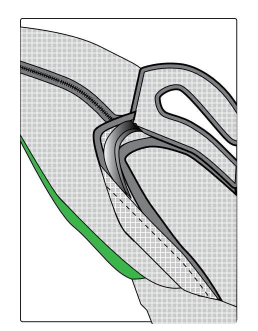


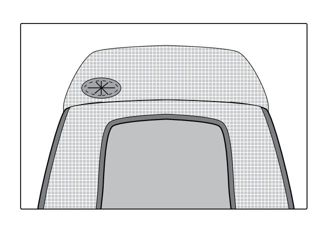
Joints toriques (x2)



Élévateurs du parachute







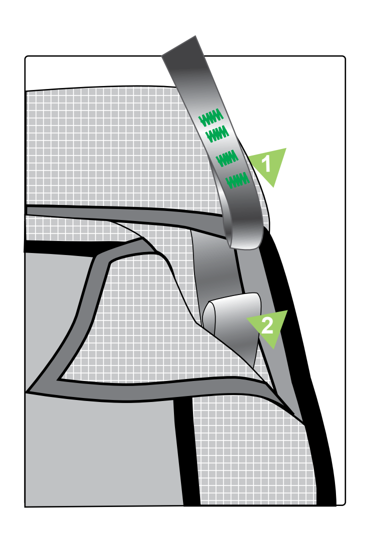


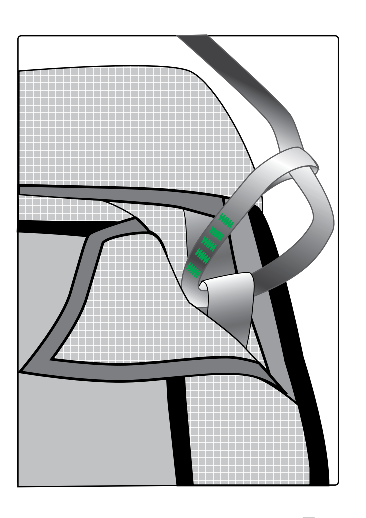
Skypper

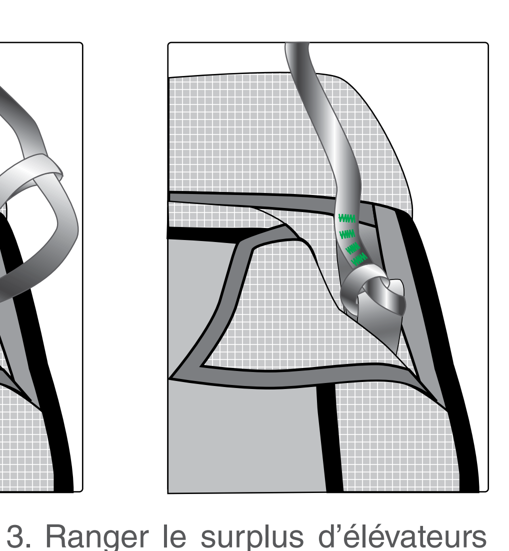
Votre SKYPPER est équipée en série d'élévateurs légers standards (séparés)

1- Faire une tête d'alouette entre les élévateurs et les boucles de sangle/points d'attache du parachute de secours.

2. Bien serrer la tête d'alouette.





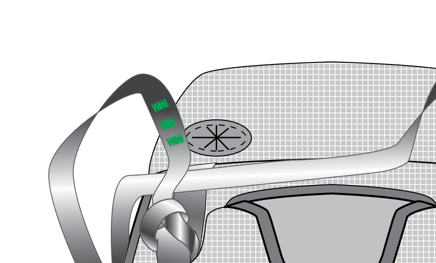


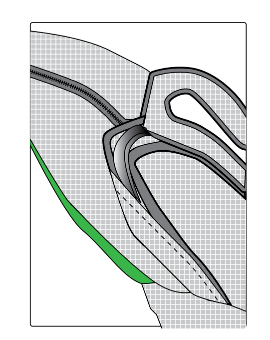
3. Ranger le surplus d'élévateurs proprement sous les rabats.

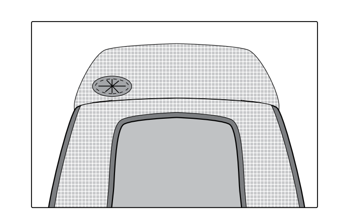


1 Élévateurs standard de parachute de secours

2 Points d'attache des élévateurs du parachute de secours







Un accélérateur léger est livré avec sellette. L'illustration ci-après montre son installation.

A

B Premier barreau

C Cale de centrage

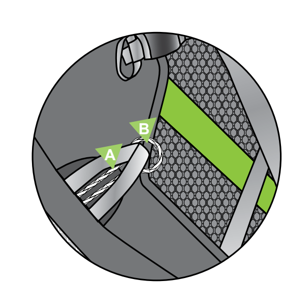
D Deuxième barreau

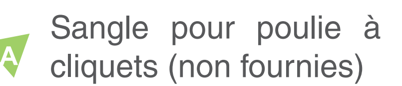
E Croc fendu

F Élastiques de positionnement de l'accélérateur

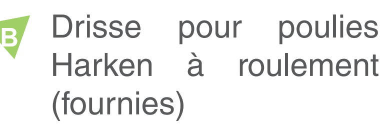


changement des poulies

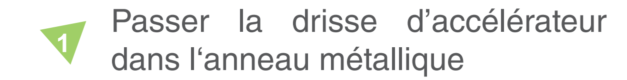




A Sangle pour poulie à cliquets (non fournies)



B Drisse pour poulies Harken à roulement (fournies)



1 Passer la drisse d'accélérateur dans l'anneau métallique

2 Passer la drisse d'accélérateur dans la poulie.

Sortir la drisse du Speedbag.



3

4 Glisser l'extrémité de la drisse dans le croc fendu puis fixer aux crocs fendus des élévateurs du parapente. Ajuster la longueur avant de faire un noeud de chaise.



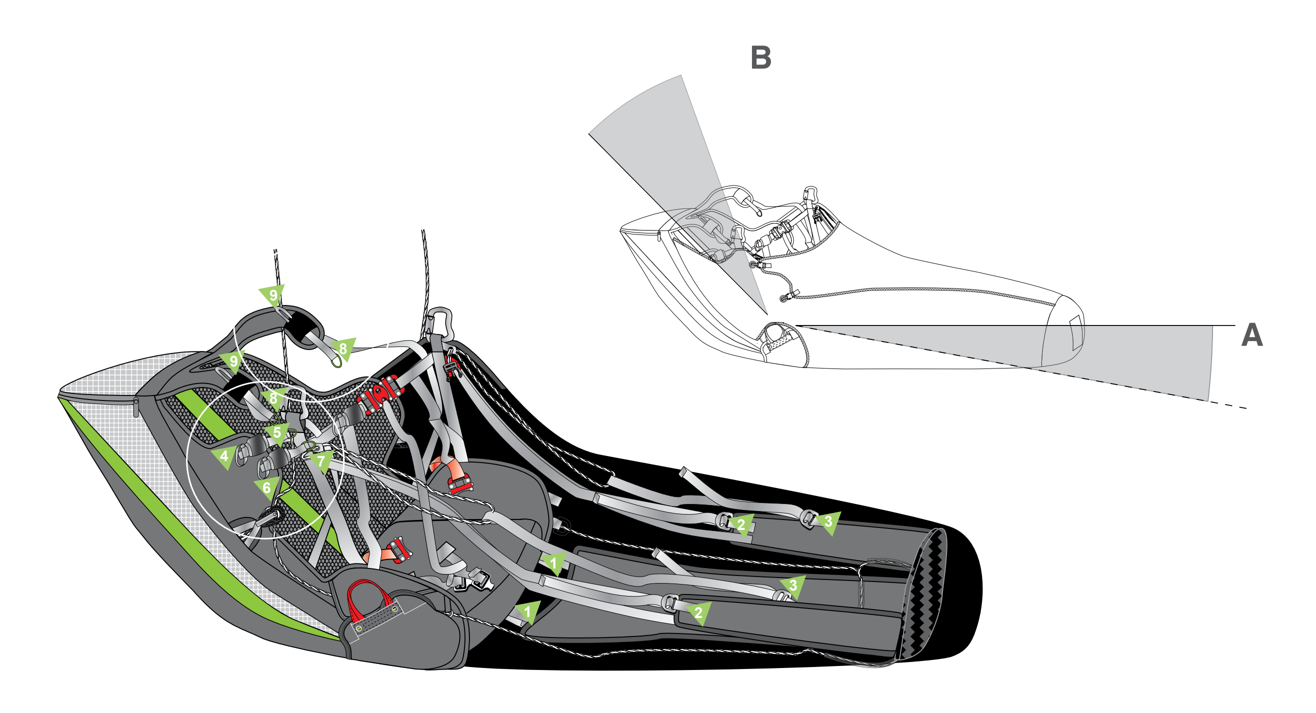
Skypper

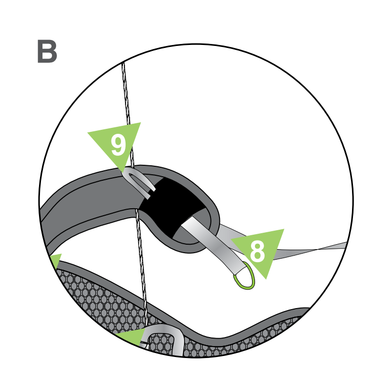
Réglage de la position

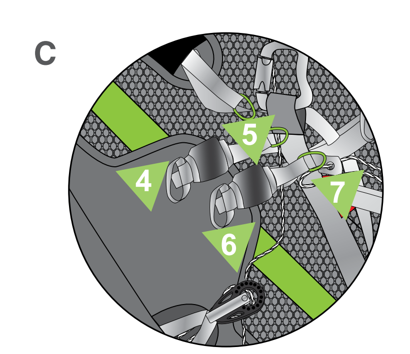


Le réglage de la sellette avant le décollage est extrêmement important.

1. Boucles sous-cutales de réglage du Speedbag
2. Boucles latérales de réglage du Speedbag
3. Boucles latérales de réglage de la tension du Speedbag
4. Sangle de desserrage (inclinaison du dossier)
5. Cordelette de serrage(inclinaison du dossier)
6. Sangle de desserrage (soutien lombaire)
7. Cordelette de serrage(soutien lombaire)
8. Cordelette de serrage (sangle d'épaule)
9. Sangle de desserrage (sangle d'épaule)







A Réglage de l’inclinaison et de la longueur du Speedbag

A l’aide des deux boucles latérales et des deux boucles sous-cutales faire varier l’inclinaison du Speedbag autour de l’horizontale.

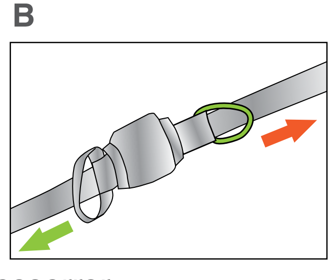
B Réglage de l’inclinaison du dossier

Faire varier l’inclinaison en tirant sur la cordelette (pour se rapprocher de la verticale) ou la sangle noire (pour s’éloigner de la verticale).

Vous pouvez augmenter ou diminuer le soutien lombaire avec la sangle 6 ou la cordelette 7



B



serrer

desserrer

C Réglage des sangles d’épaules

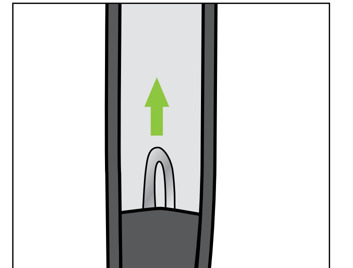
Serrer les épaulettes à l’aide de la cordelette en tirant vers l’avant.

Desserrer à l’aide de la sangle tubulaire en tirant vers l’arrière.



L’appui sur les sangles d’épaules participe au confort. Il doit être précis.

C



desserrer

serrer

La SKYPPER est une sellette de cross et de compétition. C’est une sellette précise et stable tout en apportant une bonne transmission des informations de la voile.

Contrôle prévol

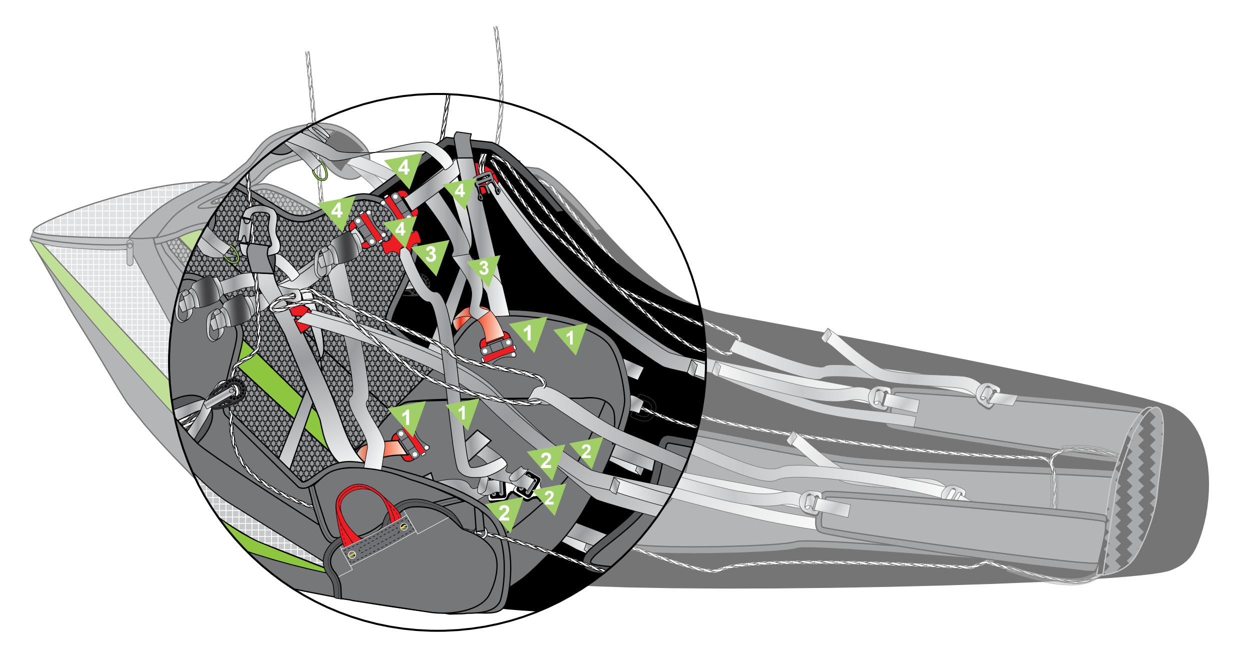


- Vérifiez que ni votre sellette ni vos mousquetons ne se sont détériorés.
- Vérifiez soigneusement que le câble de la poignée du parachute de secours n'a pas glissé des cordelettes des volets de la poche secours.
- Vérifiez que vos réglages personnels n'ont pas été changés.
- Vérifiez que toutes les fermetures éclair et toutes les boucles sont correctement fermées.
- Vérifiez que votre accélérateur est correctement réglé et connecté à la voile.
- Vérifiez qu'aucune suspente ou aucun objet ne vient en contact avec la poignée du parachute de secours.



Après analyse des conditions aérologiques, une fois prise la décision de voler, enfilez la sellette :

- Fermez les boucles des sangles (cuissardes, anti-oubli et ventrale) avec soin.
-



1 Boucles automatique de cuissardes (femelle)

2 Boucles automatique de cuissardes (mâle)

3 Safe-T-Bar® Brevet Sup'air A-1832/981

4 Boucle automatique de ventrale (femelle)

Décollage

Après vous être attaché correctement, verrouiller la boucle gauche (1) du Speedbag montée sur une drisse puis venir boucler la deuxième boucle du Speedbag (2).



Si vous souhaitez une plus grande latitude pour le passage des pieds, vous pouvez laisser ouverte la boucle (3) et la fermer en vol, dès que les conditions s'y prêtent.

Effectuez votre décollage en maintenant une posture verticale et dès un éloignement du sol suffisant, venir chercher le Speedbag avec le talon. Grâce à l'appui sur le cale-pied, s'installer dans la sellette.



Ne pas lâcher les mains des commandes en vol trop proche du relief.





NB : pour une bonne installation dans le Speedbag, la sellette doit au préalable, être réglée sous un portique.
ATTENTION : à aucun moment le pilote ne doit lâcher les commandes pour s'installer dans le Speedbag.





>> fermer la boucle du cock-pit



>> Fermer la boucle haute du Speedbag



>> course d'envol



>> une fois décollé, ne pas chercher à passer assis, rester en appui sur la ventrale et crocheter le Speedbag avec le talon.



>> prendre appui au fond du Speedbag pour passer assis.









>> une fois installé, en air calme, fermer la dernière boucle du Speedbag

En vol

Une fois en vol, le comportement est très instinctif et précis.



Veillez à régler l'écartement de la ventrale de façon adaptée aux conditions aérologiques et selon ce qui est préconisé pour votre voile.



Serrer apporte plus de stabilité mais moins de contrôle sellette. Attention cela augmente le risque de «twist». Au contraire, desserrer la ventrale apporte plus d'efficacité au pilotage sellette mais peut-être dangereux en conditions turbulentes (risque de «tomber» du côté fermé de votre voile).

Utilisation de l'accélérateur

Nous recommandons une utilisation raisonnée de l'accélérateur, en raison du risque accru de fermeture. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre voile pour plus d'informations. Pour utiliser l'accélérateur, maintenez un des pieds sur le cale-pied puis avec l'autre, appuyer sur le premier barreau, sur la cale de centrage.



Cette cale vous permet une accélération symétrique.

Une fois arrivé en butée du premier barreau (pied contre cale-pied), utiliser le pied précédemment sur le cale-pied pour appuyer sur le second barreau.

Atterrissage

Afin d'atterrir, il faut sortir vos jambes du Speedbag suffisamment tôt lors de votre approche. Redressez-vous dans votre sellette et adoptez une position debout afin de courir pour dissiper la vitesse horizontale.



Ne vous posez pas assis, cela est dangereux.

Lancer le parachute de secours



Nous vous conseillons vivement de repérer de façon fréquente l'emplacement de la poignée du parachute de secours. Pour ce faire, nous vous recommandons de descendre la main droite le long des élévateurs. Ce geste doit pouvoir s'effectuer les yeux fermés. Ce faisant, vous maximisez vos chances en cas d'incident de vol nécessitant le déploiement du parachute de secours.

Dans ce cas, veillez à bien évaluer votre hauteur par rapport au sol. Si celle-ci est largement suffisante, il peut être plus favorable d'essayer de faire réentrer votre voile dans le domaine de vol. Mais si votre hauteur par rapport au sol n'est pas suffisante pour effectuer cette manœuvre, il faut alors déployer le parachute de secours.



Déployer un parachute de secours ne doit s'effectuer qu'en cas de besoin avéré.

D'un geste franc, latéral et vertical, tirer la poignée puis armer (replier le bras) Lancer alors au loin l'ensemble pod-parachute-poignée vers une zone libre. Dès le déploiement du parachute, affaler la voile en tirant aussi symétriquement que possible sur les élévateurs (C ou D) ou sur les freins.

Se préparer à l'atterrissage en adoptant une posture droite, jambes légèrement fléchies, et en se préparant à rouler en pivotant les épaules.



Nous vous proposons en option des accessoires qui s'associent parfaitement à votre sellette SKYPPER.

Fonction	Code	Description	Poids
Portage	SACAVENTURE	sac AVENTURE . 110 l/noir/ Cordura 500D, PA 420 D	2150 g
Parachute de secours	PARXTRALITE S PARXTRALITE M PARXTRALITE L PARASUPAIR08 S PARASUPAIR08 M PARASUPAIR08	Parachute SUPAIR X-tralite S (PTV Max 80 kg) Parachute SUPAIR X-tralite M (PTV Max 95 kg) Parachute SUPAIR X-tralite L (PTV Max 115 kg) Parachute Supair light S (PTV Max 85kg) Parachute Supair light M (PTV Max 110kg) Parachute Supair light L (PTV Max 135kg)	990 g 1190 g 1410 g 1210 g 1510 g 1850 g
Ballast	BALLAST	Poche à eau avec robinet volume max 15 l.	185 g
poulie		Poulie Harken ® à cliquets	

Toutes les informations des accessoires sont fournies avec le produit ou accessibles sur notre site www.supair.com



Nettoyage et entretien de votre sellette

Il est préférable de nettoyer votre sellette de temps à autre. Pour ce faire, nous vous conseillons d‘utiliser uniquement un détergent doux (type savon), utiliser une brosse et de rincer abondamment. Dans tous les cas, il ne faut pas utiliser de diluant ou de dissolvant car cela pourrait endommager les fibres qui composent les sangles et les tissus de votre sellette.

Si vous utilisez régulièrement votre sellette en milieu humide, pensez à graisser vos boucles automatiques et mousquetons à l’aide de graisse silicone.

Stockage et transport

Lorsque vous n’utilisez pas la sellette, stockez celle-ci dans votre sac de parapente, dans un lieu sec, frais et propre à l’abri des UV. Si votre sellette est mouillée ou humide : bien la faire sécher avant de la ranger. Si votre sellette est mouillée ou humide : bien la faire sécher avant de la ranger Pour le transport : bien protéger la sellette de toutes les agressions mécaniques et des UV (la mettre dans un sac). Eviter les longs transports en milieu humide.

Durée de vie

Indépendamment des contrôles pré-vol, vous devez ouvrir et déplier votre parachute de secours tous les 6 mois.

Faire faire un contrôle complet de votre sellette tous les deux ans en examinant

- sangles (pas d‘usure excessive, pas d‘amorce de rupture, pas de plis gênants)
- boucles et mousquetons



Les fibres qui composent les sangles et les tissus de la SKYPPER ont été sélectionnées et tissées de façon à garantir le meilleur compromis légèreté/durée de vie possible. Toutefois, dans certaines conditions, suite par exemple à une exposition très prolongée aux UV et/ou une abrasion importante ou encore l‘exposition à des substances chimiques, un contrôle de votre sellette en atelier agréé doit impérativement être envisagé. Il en va de votre sécurité.



Les mousquetons doivent être changés tous les 5 ans.

Réparation

Malgré l'emploi de matériaux de qualité, il se peut que votre sellette subisse des détériorations. Dans ce cas il faut la faire contrôler et la faire réparer dans un atelier agréé.



SUP'AIR offre la possibilité de réparer les produits qui connaitraient une rupture totale ou partielle d'une de ses fonctions au delà de la période normale de garantie. Nous vous prions de nous contacter soit par téléphone soit à l'adresse sav@supair.com afin de réaliser un devis.

Matériaux

Tissus
- DYNEEMA® RIPSTOP
- CORDURA®
- CORDURA® RIPSTOP

Speedbag
- LYCRA

Sangles
- Polyamide 20 mm (500 DaN)
- Polyester 25 mm (1250 DaN)

Sangle de liaison parachute de secours -Maillon Rapide®
- Dyneema® (1350 N)

Recyclage

Tous nos matériaux sont sélectionnés pour leurs excellentes caractéristiques techniques et environnementales. Aucuns des composants de nos sellettes n'est dangereux pour l'environnement. Un grand nombre de nos composants sont recyclables.

Si vous jugez que votre sellette a atteint la fin de sa vie, vous pouvez séparer toutes les parties métalliques et plastiques et appliquer les règles de tri sélectif en vigueur dans votre pays. Concernant la récupération et le recyclage des parties textiles, nous vous invitons à vous rapprocher du ou des organismes garantissant la prise en charge des textiles.

Garantie

SUP'AIR apporte le plus grand soin à la conception et la production de ses produits. SUP'AIR garantit ses produits 5 ans (à partir de la date d'achat) contre toute malfaçon ou défaut de conception qui se présenterait dans le cadre d'une utilisation normale du produit. Toute utilisation abusive ou incorrecte, toute exposition hors de proportions à des facteurs agressifs (tels que: température trop élevée, rayonnement solaire intense, humidité importante) qui conduiraient à un ou plusieurs dommages entraîneront la nullité de la présente garantie.

Avis de non responsabilité



Le parapente est une activité qui demande de l'attention, des connaissances spécifiques et un bon jugement. Soyez prudents, formez-vous au sein de structures agréées, contractez les assurances et licences appropriées et évaluez votre niveau de maîtrise par rapport aux conditions. SUP'AIR n'assume aucune responsabilité en lien avec votre pratique du parapente.



Ce produit SUP'AIR est conçu exclusivement pour la pratique du parapente. Toute activité telle que le parachutisme ou le BASE jumping est totalement proscrite avec ce produit.

Équipements du pilote



Il est essentiel que vous portiez un casque, des chaussures adéquates et des habits adaptés.
L'emport d'un parachute de secours adapté à votre poids et correctement connecté à la sellette est également très important.

Cette page vous permettra de noter toutes les étapes de la vie de votre sellette SKYPPER.

Numéro de série

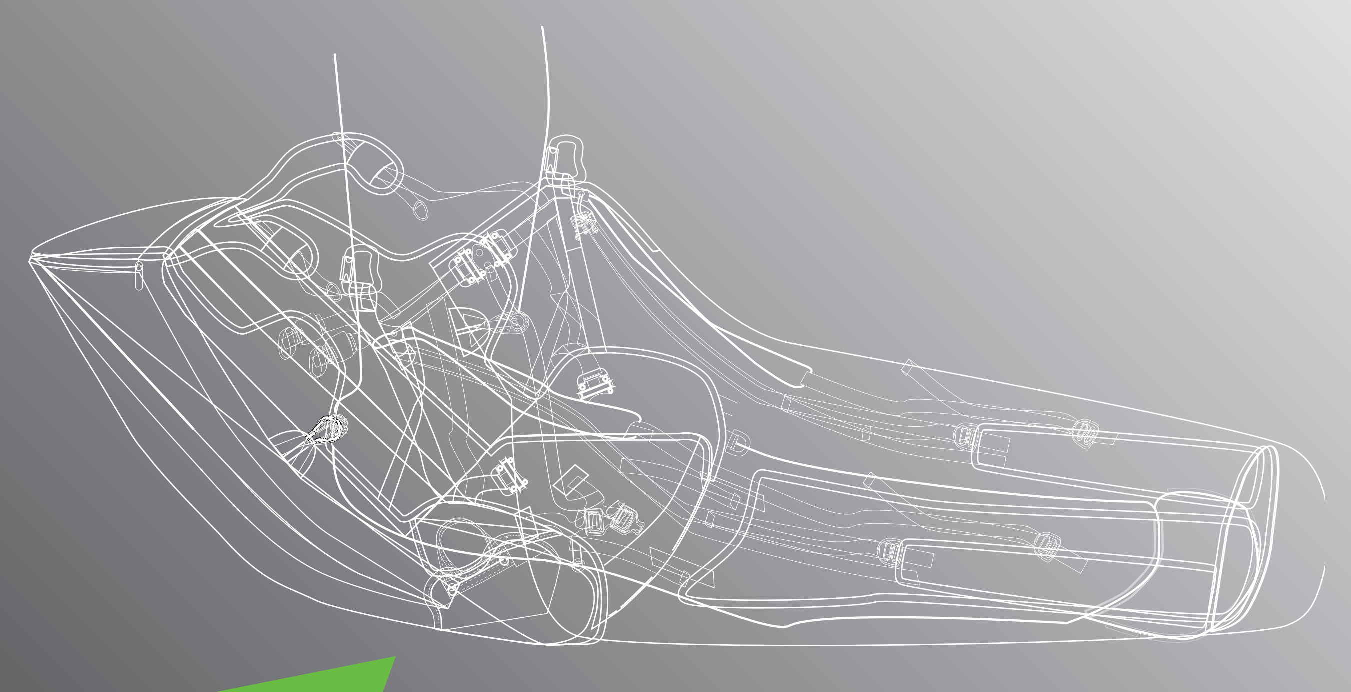
Date d'achat	
Nom et cachet du magasin :	

☐ Entretien ☐ Revente	
date	
Nom de l'atelier/de l'acheteur	

☐ Entretien ☐ Revente	
date	
Nom de l'atelier/de l'acheteur	

☐ Entretien ☐ Revente	
date	
Nom de l'atelier/de l'acheteur	

☐ Entretien ☐ Revente	
date	
Nom de l'atelier/de l'acheteur	



SUP'AIR

Skypper

SUPAIR-VLD
PARC ALTAÏS
34 RUE ADRASTÉE
74650 ANNECY CHAVANOD
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725' E